INVERTER

Panasonic

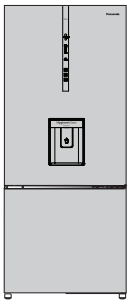
操作說明
雪櫃

家用型

型號: NR-BX471W, NR-BX471C, NR-BX471G, NR-BX471H



NR-BX471W, NR-BX471C



NR-BX471G



NR-BX471H

內容

- 安全使用須知 2
- 使用須知 4
- 安裝 6
- 各部名稱 8
- 操作面板 11
- 溫度控制 12
- ECONAVI 操作 15
- 速凍模式 (Quick Freezing) 16
- 新主保鮮制模式 (Prime Fresh+) 17
- 自動製冰停止模式和 (Auto Ice Off) 和 自動製冰機清潔模式 (Auto Ice Clean)... 18
- 冷藏室 18
- 主保鮮格 20
- 冷凍室 20
- 如何清洗雪櫃 24
- 雪櫃使用說明指引 28
- 規格 32
- 版權 33

■ **NON-CFC**
本機的製冷劑（異丁烷（R600a））和隔熱劑（Cyclopentane）都使用完全**無氟的材料**。
所以使用該雪櫃不會傷害地球的臭氧層。

非常感謝您購買 Panasonic 產品。

- 使用本產品前請仔細閱讀這些說明並遵照第 2-5 頁的安全使用須知。
- 請確保保用證上的購買日期和零售商名稱蓋有印章，並將它和本操作指南一同妥。

ARAH1E202471
P0221-1085
越南印刷

DBD

安全使用須知

請確保遵循這些說明。

⚠ 警告

這個標識表示
[可能導致嚴重傷害或者死亡。]

⚠ 小心

這個標識表示
[可能導致傷害或故障。]

這些標識表示禁止。

這個標識表示需要採取行動。

這個標誌表示雪櫃必須接地以防止電擊。



iso-butane
火災危害/易燃物品

否則可能導致火災，燙傷，爆炸或觸電。

⚠ 警告

在緊急情況下:



iso-butane

- 維護工作只能由合格的技術人員執行。

- 勿在設備中存放易爆物品如有易燃推進劑的噴霧罐, 化學藥品或科學標本。
- 請勿在雪櫃中使用除臭劑等電器。洩漏的製冷劑可能會因電觸點火花而著火併可能引起爆炸。
- 勿在雪櫃內使用電器,除非是製造商推薦的類型。

- **切勿**自行嘗試拆解，維修或改裝雪櫃。
  需要維修雪櫃時，請諮詢您的零售商或授權服務中心。
- **切勿**使用機械裝置或製造商建議以外的方式加速除霜過程。

回收產品時:

- 在將雪櫃做再生資源利用之前，請拆除所有附在門上的密封條，以防止孩童被關閉在裏面。
- 務必在雪櫃的使用壽命全程保存好上述警告標籤。
- 如果雪櫃被搬遷到其他地點以及被運送到回收廠，必須將使用者手冊轉交給任何可能使用或處理雪櫃的人。
- 根據當地相關法律，本雪櫃使用異丁烷作為製冷劑。
  丟棄本機時，請以適當的方法處理之，切勿以火焚化。

否則可能導致火災，
燙傷，爆炸或觸電。

⚠ 警告

適用於電源插頭和電源線:

- **切勿**用濕手插拔插頭。
- **切勿**讓電源線或插頭受損。

- 清潔時請拔下電源插頭。
- 完全插入符合雪櫃額定電流及額定電壓的牆上電源插座。
- 專為雪櫃預留一個插頭。
  請完全展開電源線，避免將過多電器連接到供雪櫃使用的同一插頭上。
- 定期清除電源插頭上的灰塵。
- 如果電源線損壞，必須由廠家，服務代理或相關的合格人員進行更換，以防發生危險。
- 若您聞到一股燒焦的氣味，請斷開電源插頭，並對廚房進行通風。
- **若出**現任何異常現象或故障，請停止使用本雪櫃。異常及故障範例：
  - 電源線或插頭異常滾燙。
  - 電源線被深切或變形。
  - 聞到燒焦氣味。
  - 觸摸冰箱本體時會感到刺痛感。

使用時:

- **切勿**損壞製冷電路 (位於機背的管道)。
- **切勿**觸摸壓縮機或管道，此區域溫度較高。
- **切勿**讓孩童攀在雪櫃門上玩耍，雪櫃可能會因此翻倒壓在孩童身上。
- 不要將任何水容器放在雪櫃頂部以防止溢出來的水引起電擊或燃燒。
- **切勿**在設備後部放置多個便攜式插座或便攜式電力供應。
- 保持設備外殼或內置結構中的通風口暢通無阻。

- 本設備不適合身體、感官或精神上有缺陷的人（包括兒童）使用，或者缺乏使用本設備的經驗和知識，除非他們得到負責人的監督或有關使用本設備的指導 為了他們的安全。
- 應對孩童進行監督，確保其不使用雪櫃玩耍。

安裝時需注意:

- 設備不平衡時可能會發生危險，確保支腳穩固且設備水平。
- 放置設備時，請確保電源線沒有被困或損壞。

- 確保雪櫃插入已接地線的電源插座。

否則可能導致燙傷或意外事故。

⚠ 小心

開/關櫃門時:

- 在打開雪櫃時，注意不要夾到手。
- 注意門的間隔。關門時可能夾住您的手。



儲存食物時:

- **切勿**急凍玻璃瓶，否則可能導致傷害事故發生。(若玻璃瓶內的液體凍結，玻璃瓶可能破裂而對您造成傷害。)
- **切勿**在玻璃托架上 放置較重物品或施加較大衝擊力。(否則，這些玻璃托架可能會破碎，您可能會因此而受傷。)



移動雪櫃時:

- 搬運時請牢牢抓緊雪櫃。
- 表面容易受損的地面應使用防護罩等。

使用須知

開/關櫃門時:

- **切勿**冷藏比托架或托盤更大的物品，否則雪櫃門無法完全關閉，從而造成冷氣洩漏。
- **切勿**頻繁打開雪櫃或打開很長一段時間，以防雪櫃內部形成水滴，因而浪費能源。
- 經常檢查櫃門密封膠，它必須與雪櫃櫃身完全貼合。

清潔時:

- **切勿**使用化學物質或液體清理雪櫃。這些物體將會損壞和腐蝕雪櫃表面。
- 每三個月清洗一次雪櫃背部壓縮機上方的排水托盤，以防止因潮濕產生異味。



使用須知

使用時:



- 當拔掉插頭後，請等 5 分鐘，然後再插上。否則，壓縮機可能無法正常運作。
- 根據實際操作狀態調校溫度以節省能源。
- 若您將外出一段時間，或是雪櫃裡沒有冷藏任何物品，應拔出插頭以節約能源。 注意當多日不使用雪櫃時，一定要把雪櫃裡剩餘的食物全部取出，清潔並打開雪櫃門幾個小時，讓雪櫃內的水分變乾，避免發霉和氧化雪櫃的組件。
- 雪櫃外壁有時會發熱，特別是在剛剛安裝之後。這種情況属于正常，這是由於內置的豎框乾燥機管防止雪櫃凝結水汽和散發熱能。
- 當濕度很高時（例如在雨季）在雪櫃機身外部可能會有水汽，特別是在櫃門密封墊周圍。請用乾淨的布片擦掉凝結的水汽。
- 新鮮盒里面的濕氣可能會凝結成水汽，所以需要用布片定期進行擦拭。每月對新鮮盒清潔一次。
- **切勿**長時間打開櫃門，特別是在炎熱潮濕的天氣裡更需注意。
- 雪櫃頂部采用鋼材製成的原因之一是為了防止外部撞擊引起火災。**請勿**在雪櫃上面放東西 。

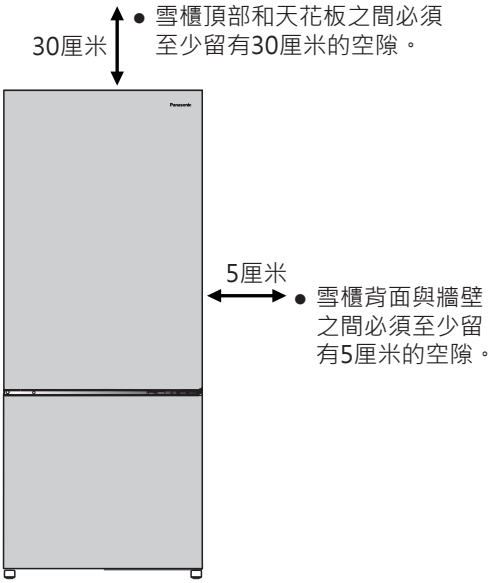
儲存食物時:



- **切勿**放置過多的東西。
  食品之間必須要有間隙以保持冷卻效果。
- 將水果和蔬菜儲存在蔬菜保鮮盒中，鎖緊水份，
  令食物長時間保鮮。
- 應蓋緊飲水瓶，飲料瓶，以防止異味進入瓶內。
- 用緊蓋，塑料膜或箔片蓋住多汁食品。
- 將蔬菜，水果及新鮮食品等食物放進雪櫃急凍或冷藏前，
  應使用保鮮紙包好或放入保鮮盒中。
- 如要長時間儲存，應將肉或魚等食物放入冷凍室。

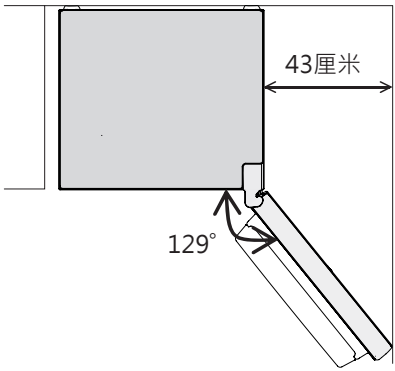
安裝

安裝位置與牆壁間的距離



注意

- 如果雪櫃靠近牆壁安裝，必須確保雪櫃右邊側與牆壁之間的距離至少為43厘米。如果這個空間不夠43厘米，門可能無法完全打開，玻璃擱板、蔬果格等可能無法取出。



- 雪櫃側面與牆壁之間必須至少留有10厘米的空隙。
- 第一次使用時：請清潔雪櫃內部。
  - 用柔軟的濕布擦拭。
  - 用水沖洗水箱、濾水器和冰盤。
  - 第一次開始使用時，會聞到塑料的味道。如果擔心，對整個房間進行通風換氣。
- **切勿**把雪櫃放置在潮濕的地方。因為這樣容易生銹可能導致漏電。
- **切勿**把雪櫃直接放置在陽光下照射。因為熱和陽光將使雪櫃溫度上升。
- **切勿**將雪櫃靠近熱源，例如廚灶或烤箱。
- **切勿**堵塞雪櫃四周的空隙。
- 雪櫃必須放置在空氣流通的位置。
- 如果雪櫃沒有接地插頭，須將其連接至接地端，以防止漏電的危險。

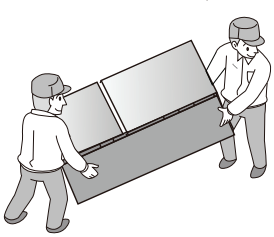
LED 和接地

- 專為本雪櫃設計的雪櫃內 LED 燈，無法由個人進行更換。若您需要更換時，請聯絡 Panasonic 服務中心。
- 如果雪櫃沒有接地插頭，須將其連接至接地端以防漏電。

移動及搬運

■ 在移動和搬運之前

1. 取出雪櫃中的所有食物並處理掉剩餘的冰塊或水。
2. 拔下插頭。
3. 扭轉調整腳（左右），使它不接觸地板。



■ 移動和搬運方法

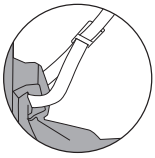
- 至少需要2人搬運。
- 每個人抬起雪櫃的一角。
- 搬運雪櫃時，請勿抓著雪櫃門。

注意

- 搬運時，用綁帶固定雪櫃門，避免雪櫃門自行打開。
- 搬運時切勿將雪櫃側放，否則可能會損壞雪櫃。
- 安裝完成後，至少等待4小時後再接通電源，以確保壓縮機內的氣體和油液處於穩定狀態。

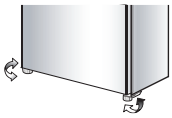
是否已採取措施預防地震時出現傾側?

為避免雪櫃傾側，請使用固定帶等物件將其永久固定。



固定雪櫃。

旋轉可調節櫃腳（左右兩側），直至其觸及地面以穩定雪櫃。



在雪櫃內部冷卻期間，請勿打開/關閉雪櫃門。

在雪櫃內部充分冷卻下來之前，請勿打開/關閉雪櫃門。
（暖空氣流入雪櫃內將阻斷製冷功能。）

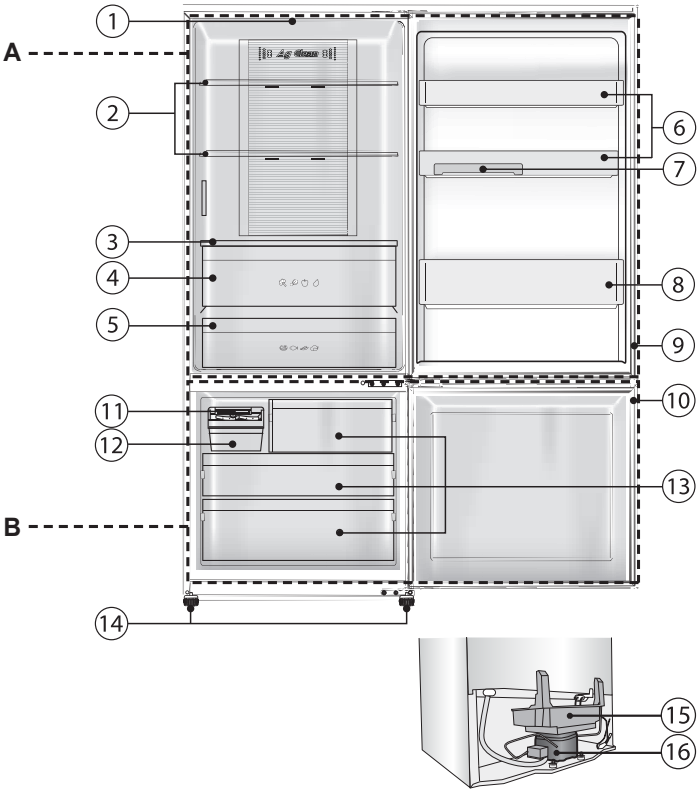
請等待直至雪櫃內部冷卻下來。

- 在雪櫃內沒有食物且門未打開的情況下，雪櫃可能需要連續運行至少 4 小時（或更長，尤其是在環境溫度較高的夏季）以冷卻內部。
- 根據環境溫度和使用條件，可能需要 24 小時才能使內部冷卻並達到正確的溫度。



各部名稱

1. 對於 NR-BX471W/NR-BX471C 型號



產品後視圖

A-冷藏室

① 冷藏室LED
② 冷藏室玻璃托板 (數量：2)
③ 玻璃托板蔬果格
④ 蔬果格
⑤ 主保鮮格 (Blue Ag LED)
⑥ 門架 (數量：2)
⑦ 蛋托
⑧ 瓶架
⑨ 冷藏室封條

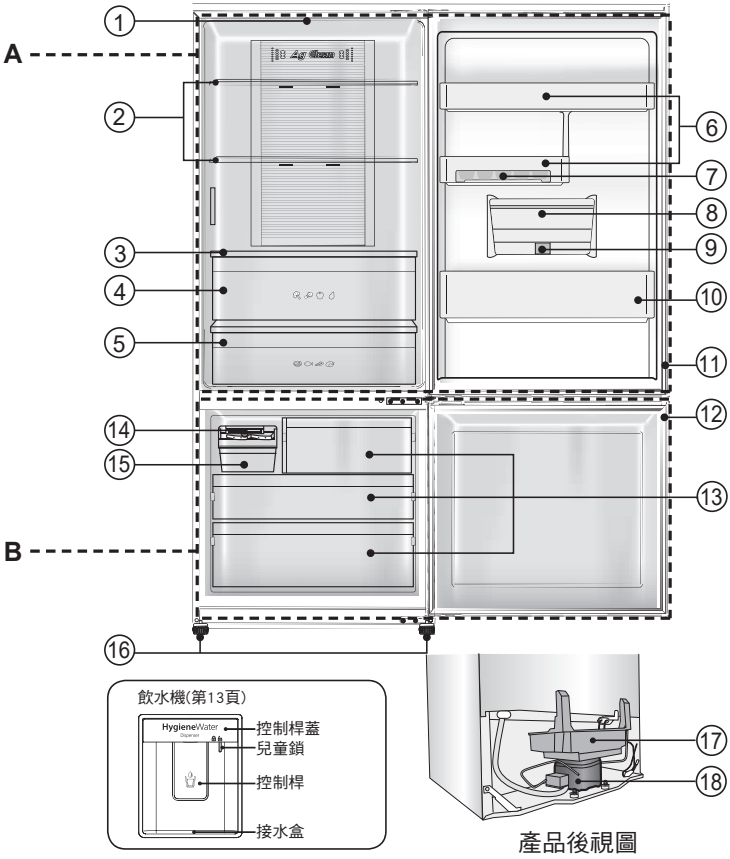
B-冷凍室

⑩ 冷凍室封條
⑪ 制冰裝置
⑫ 冰盒
⑬ 冷凍格 (數量：3)
⑭ 可調節螺栓
⑮ 平底水蒸發器
⑯ 壓縮機

(*) NR-BX471C型號中，沒有Blue Ag LED。

各部名稱

2. 對於 NR-BX471G 型號



A-冷藏室

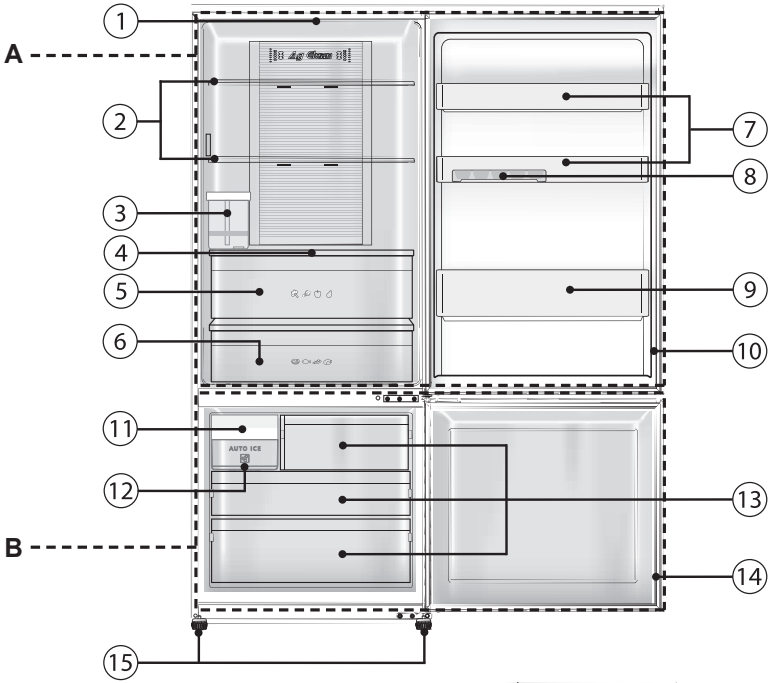
① 冷藏室 LED
② 冷藏室玻璃托板 (數量：2)
③ 玻璃托板蔬果格
④ 蔬果格
⑤ 主保鮮格
⑥ 門架 (數量：2)
⑦ 蛋托
⑧ 外置取水器水箱
⑨ 衛生過濾器
⑩ 瓶架
⑪ 冷藏室封條

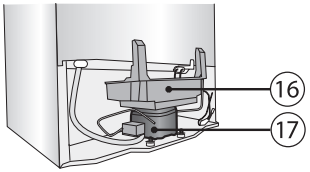
B-冷凍室

⑫ 冷凍室封條
⑬ 冷凍格 (數量：3)
⑭ 制冰裝置
⑮ 冰盒
⑯ 可調節螺栓
⑰ 平底水蒸發器
⑱ 壓縮機

各部名稱

3. 對於 NR-BX471H 型號





產品後視圖

A-冷藏室

① 冷藏室LED
② 冷藏室玻璃托板 (數量：2)
③ 自動製冰機水箱
④ 玻璃托板蔬果格
⑤ 蔬果格
⑥ 主保鮮格
⑦ 門架 (數量：2)
⑧ 蛋托
⑨ 瓶架
⑩ 冷藏室封條

B-冷凍室

⑪ 自動製冰機
⑫ 冰盒
⑬ 冷凍格 (數量：3)
⑭ 冷凍室封條
⑮ 可調節櫃腳
⑯ 平底水蒸發器
⑰ 壓縮機

操作面板

門操作面板
NR-BX471W/NR-BX471C/NR-BX471G



ECONAVI (第15頁)

LED顯示屏

新的主保鮮制模式 (Prime Fresh+)(第17頁)

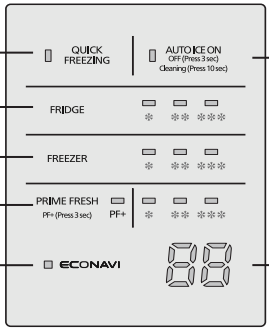
速凍模式 (Quick Freezing)(第16頁)

冷藏室 (第12頁)

主保鮮格 (第12頁)

冷凍室 (第12頁)

內部操作面板
NR-BX471H



速凍模式 (Quick Freezing)(第16頁)

冷藏室 (第12頁)

冷凍室 (第12頁)

主保鮮格 (第12頁)

ECONAVI (第15頁)

AUTO ICE ON (第18頁)

通知顯示區：顯示異常發生狀況 (第30頁)

溫度控制

■ **溫度設置及溫度設置說明**

1. 對於 NR-BX471W/NR-BX471C/NR-BX471G 型號

溫度調控範圍為 Min(最小)– Max(最大)級別。
觸摸「Fridge」按鈕調控冷藏室的溫度。
觸摸「Prime Fresh」按鈕調控主保鮮格的溫度。
觸摸「Freezer」按鈕調控冷凍室的溫度。

按鈕 / 溫度設定	「Fridge」(冷藏室)	「Prime Fresh」(主保鮮格)	「Freezer」(冷凍室)
Max(最大) 	大約低於 " Med " (中溫) 2 °C ~ 3 °C	大約低於 " Med " (中溫) 2 °C ~ 3 °C	大約低於 " Med " (中溫) 2 °C ~ 3 °C
Med(中溫) 	大約 1 °C ~ 7 °C	大約 -5 °C ~ -1 °C	大約 -23 °C ~ -17 °C
Min(最小) 	大約高於 " Med " (中溫) 2 °C ~ 3 °C	大約高於 " Med " (中溫) 2 °C ~ 3 °C	大約高於 " Med " (中溫) 2 °C ~ 3 °C

2. 對於 NR-BX471H 型號

溫度調控範圍為 Min(最小)– Max(最大)級別。
按下「Fridge」按鈕調控冷藏室的溫度。
按下「Prime Fresh」按鈕調控主保鮮格的溫度。
按下「Freezer」按鈕調控冷凍室的溫度。

按鈕 / 溫度設定	「Fridge」(冷藏室)	「Prime Fresh」(主保鮮格)	「Freezer」(冷凍室)
Max(最大) ❄❄❄	大約低於 " Med " (中溫) 2 °C ~ 3 °C	大約低於 " Med " (中溫) 2 °C ~ 3 °C	大約低於 " Med " (中溫) 2 °C ~ 3 °C
Med(中溫) ❄❄	大約 1 °C ~ 7 °C	大約 -5 °C ~ -1 °C	大約 -23 °C ~ -17 °C
Min(最小) ❄	大約高於 " Med " (中溫) 2 °C ~ 3 °C	大約高於 " Med " (中溫) 2 °C ~ 3 °C	大約高於 " Med " (中溫) 2 °C ~ 3 °C

通常雪櫃的使用溫度設定為 "Med" (中溫)。
(如果冷凍室或冷藏室的溫度控制設定為 "Med" 中溫以外的溫度，則ECONAVI無法操作。)

- 雪櫃內的溫度會根據環境溫度、安裝狀態、使用條件和食物數量而有所不同。
- 本雪櫃配備了處理器來控制雪櫃內的溫度。當環境溫度變化、壓縮機運行或停止、門打開或關閉、室內溫度波動時，導致雪櫃內溫度與設定溫度略有差異。

■ **如果操作“9個等級”模式**

本雪櫃經特別設計，旨在滿足特殊用途，細分成9個溫度等級以供調節，其詳情如下。

1. 對於 NR-BX471W/NR-BX471C/NR-BX471G 型號

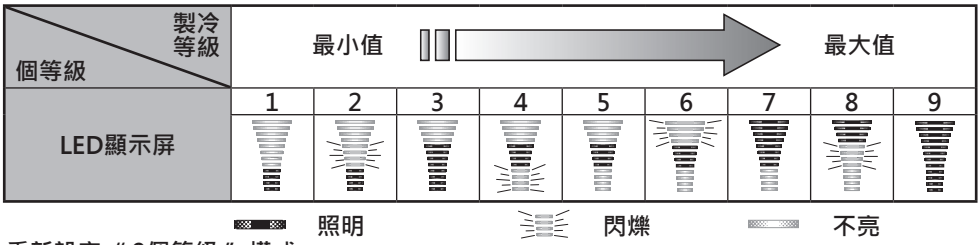
對於冷藏室的調控

1. 按「Fridge」按鈕將LED顯示屏設定為“Min”（最小）。
2. 按「Fridge」按鈕並停留10秒鐘，直到LED顯示屏返回顯示“Min”(最小)位置。
3. 使用「Fridge」按鈕設定所需要的溫度模式，其等級1是最小值製冷模式而等級9是最大值製冷模式。(如LED顯示屏表中所示。)

對於冷凍室的調控

根據上述步驟 1 ~ 3，但選擇「Freezer」而非「Fridge」。

■ **LED顯示屏 (對於 NR-BX471W/NR-BX471C/NR-BX471G 型號)**



■ **重新設定“9個等級”模式**

重複步驟 1 和 2，然後雪櫃會返回至正常操作模式。

2. 對於 NR-BX471H 型號

對於冷藏室的調控

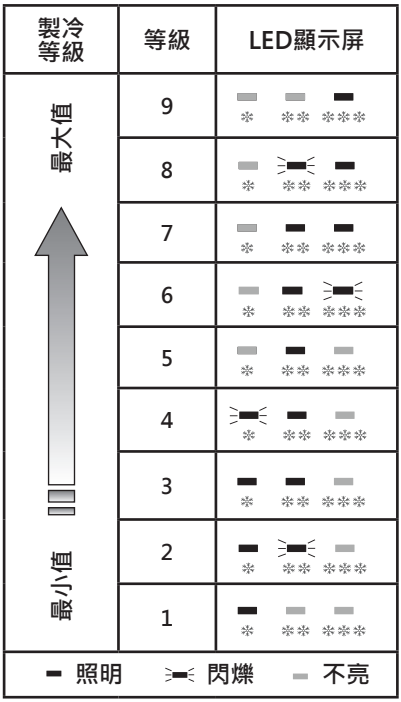
1. 按「Fridge」按鈕將LED顯示屏設定為“Min”。
2. 按「Fridge」按鈕並停留10秒鐘，直到LED顯示屏返回顯示“Min”位置。
3. 按下「Fridge」按鈕，按照下表置“9個等級”模式。

對於冷凍室的調控

根據上述步驟 1 ~ 3，但選擇「Freezer」而非「Fridge」。

溫度控制

■ **LED顯示屏 (對於 NR-BX471H 型號)**



■ **重新設定 “ 9個等級 ” 模式**

重複步驟 ❶ 和 ❷ ，然後雪櫃會返回至正常操作模式。

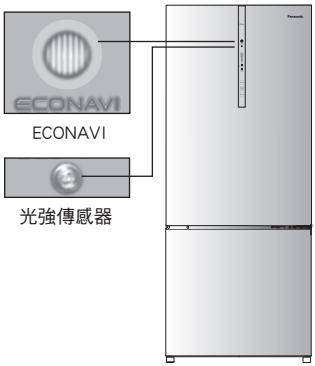
備註

- 主保鮮格沒有 “9個等級” 模式。
- 溫度控制視乎環境和食身儲存量的變化而不同。

ECONAVI 操作

1. 對於 NR-BX471W/NR-BX471C/NR-BX471G 型號

檢測門的開關以及雪櫃周圍的亮度，並自動操作控製，從而節約能源。(*)



■ **ECONAVI操作**

- 雪櫃在開啟及偶爾執行使用期間，可以學習您的家庭生活方式，以最大程度地提高能源效率。
- 雪櫃前3周學習您的生活方式，從 第 4 周開始可按您的生活方式來執行工作。
- 當雪櫃周圍變暗時，將執行ECONAVI節能操作，例如在夜間。

(*) ECONAVI模式的效力視乎環境溫度、環境的亮度、次數和門打開和關閉狀態，以及食品存儲狀態而不同。

■ **啟用 ECONAVI 操作的設定**

- 只有當急凍室和冷藏室的溫度控制設定為 “Med” （中溫）時，ECONAVI 操作才會自動啟用。
- 果正在進行速凍模式 (Quick Freezing) 模式或新的主保鮮制(Prime Fresh+) 模式時無法操作 ECONAVI。
- 不能強行啟動 ECONAVI 操作。

2. 對於 NR-BX471H 型號

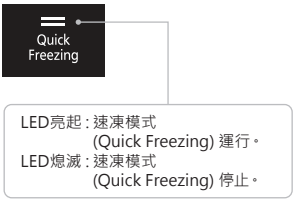
此機型也有 ECONAVI 模式、ECONAVI LED，但沒有光強感應器。

速凍模式 (Quick Freezing)

設置為速凍模式 (Quick Freezing)，雪櫃將快速降低溫度，以更好地保存食物。

■ **如何操作速凍模式 (Quick Freezing)**

1. 對於 NR-BX471W/NR-BX471C/NR-BX471G 型號

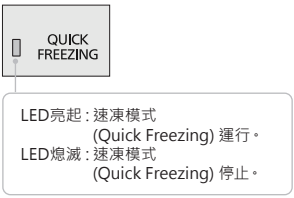


- 觸摸「Freezer」按鈕以啟動速凍模式 (Quick Freezing)。10秒鐘之後速凍模式 (Quick Freezing) LED 會亮起。
- 如需立即停止速凍模式 (Quick Freezing) 操作，觸摸「Freezer」按鈕，速凍模式 (Quick Freezing) LED 即會熄滅。

備註

- 在運行60分鐘 (環境溫度為 18 °C或更低) 後或運行150分鐘 (環境溫度為 19 °C 或更高) 之後，速凍模式 (Quick Freezing) 操作將自動停止運行並返回正常模式。(速凍模式 (Quick Freezing) LED熄滅。)

2. 對於 NR-BX471H 型號



- 按下「QUICK FREEZING」按鈕以啟動速凍模式 (Quick Freezing) (Quick Freezing)。速凍模式 (Quick Freezing) LED 會亮起。
- 如需立即停止速凍模式 (Quick Freezing) 操作，按下「QUICK FREEZING」按鈕，速凍模式 (Quick Freezing) LED 即會熄滅。

備註

- 速凍模式 (Quick Freezing) 運行150分鐘後自動停止並返回正常模式。(速凍模式 (Quick Freezing) LED熄滅)

備註

- 速凍模式 (Quick Freezing) LED 閃爍時表示除霜系統正在運行。速凍模式 (Quick Freezing) 會在除霜操作結束後立即開始。
- 由於壓縮機已經處於速凍模式 (Quick Freezing) 的最大運行水平，因此在速凍模式 (Quick Freezing)下，雪櫃的溫度控製器將無法運行。

新主保鮮制模式 (Prime Fresh+)

設置為新主保鮮制模式 (Prime Fresh+) 時，主保鮮格將快速降低溫度，以更好地保存食物。

■ **如何操作新主保鮮制模式 (Prime Fresh+) 模**

1. 對於 NR-BX471W/NR-BX471C/NR-BX471G 型號



- 觸摸「Prime Fresh」按鈕直至新主保鮮制模式 (Prime Fresh+) LED 點亮。
- 如果您想立即停止新主保鮮制模式 (Prime Fresh+) 運行，觸摸「Prime Fresh」按鈕直至新主保鮮制模式 (Prime Fresh+) LED 熄滅。

2. 對於 NR-BX471H 型號



- 按住圖標「PRIME FRESH」3秒鐘以動新主保鮮制模式 (Prime Fresh+)模式。此時，新主保鮮制模式 (Prime Fresh+) LED 點亮。
- 如果您想立即停止新主保鮮制模式 (Prime Fresh+) 運行， 按住圖標「PRIME FRESH」3秒鐘以動， 此時，新主保鮮制模式 (Prime Fresh+) LED 熄滅。

備註

- 在運行105分鐘 (環境溫度為 18 °C 或更低) 或運行145 ~ 150分鐘 (環境溫度為 19 °C 或更高)之後，新主保鮮制模式 (Prime Fresh+) 將自動停止運行並返回正常模式 (新主保鮮制模式 (Prime Fresh+) LED 熄滅。)
- 新主保鮮制模式 (Prime Fresh+) LED 閃爍表示除霜系統正在運行。新主保鮮制模式 (Prime Fresh+) 模式會在除霜操作結束後立即開始。

備註

當新主保鮮制模式 (Prime Fresh+) 處於激活狀態時，如果設置速凍模式 (Quick Freezing)，新主保鮮制模式 (Prime Fresh+) 將停止，雪櫃即啟動速凍模式 (Quick Freezing)，反之亦然。

自動製冰停止模式(Auto Ice Off)和製冰機清潔模式(Auto Ice Clean)

雪櫃運行時，自動製冰模式（Auto Ice）將自動運行，而無需任何設置。當設置自動製冰停止模式和製冰機清潔模式時，雪櫃將停止自動製冰機並自動清潔製冰機。

■ 自動製冰停止模式 (Auto Ice Off) 運行方法



LED亮起 : 自動製冰開啟模式 (Auto Ice On) 運行。
LED熄滅 : 自動製冰開啟模式 (Auto Ice On) 停止。

- 按住圖標 「AUTO ICE ON」 觸摸3秒以停止自動製冰。此時，自動製冰開啟模式圖標熄滅起。
- 想重新動自動製冰開啟模式時，按住圖標「AUTO ICE ON」觸摸3秒。此時，自動製冰開啟模式圖標燈會亮起。

■ 製冰機清潔模式 (Auto Ice Clean) 運行方法



LED正在閃爍 : 自動製冰機清潔模式 (Auto Ice Clean) 運行。
LED熄滅 : 自動製冰機清潔模式 (Auto Ice Clean) 停止。

- 按住「AUTO ICE ON」圖標10秒鐘以啟用自動清潔模式。 當自動製冰機清潔模式 (Auto Ice Clean) 正在進行時，自動除冰指示燈將會閃爍。 製冰機清潔過程結束時，冰箱會發出提示音。

備註

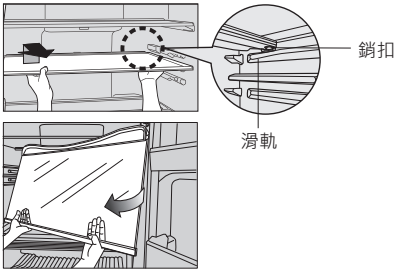
- 自動製冰機清潔模式 (Auto Ice Clean) 正在運行時，不能中途停止/關閉該模式。

自動製冰機清潔操作詳見第23頁。

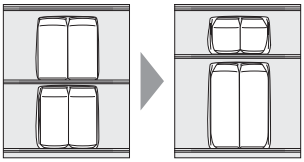
冷藏室

可以更改從頂部算起第二個托盤的位置

1. 向上抬起托盤並往前拉。打開托盤與滑軌間的銷扣，傾斜托盤並取出。



2. 以相反的步驟將托盤放回原處。

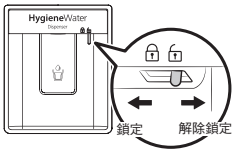


- 玻璃盤架很重。
  請小心處理它們，以免它們掉落並造成任何損壞或傷害。

如果使用飲水機(對於 NR-BX471G 型號)

使用飲水機，無需打開雪櫃即可從外部取得冷水

■ 從外部取水的方法

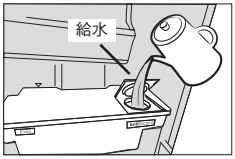


1. 將兒童鎖滑動到“解除鎖定”位置。
2. 保持杯子直立，然後輕輕推動控制桿以取水。

注意

- 取水後，慢慢移開杯子以防止水流失。
- 如果有的話，使用乾淨的布擦乾溢出的水。
- 將兒童鎖滑至 “ 鎖定” 位置，以免意外觸摸，導致水流失。

■ 使用給水槽的方法



1. 打開給水槽蓋並加滿水以供使用。
2. 關上蓋子，關上雪櫃門。

注意

- 初次使用時，應先清洗給水槽。
- 請勿將高於50°C的熱水倒入給水槽。
- 此給水槽最多只能容納3公升的水。請勿加水超過給水槽內3公升的線。
- 僅將飲用水倒入給水槽，不要使用啤酒、汽水、果汁、碳酸飲料。
- 使用雪櫃時，請確保將托盤安裝在正確的位置。否則會影響製冷效力並導致雪櫃門溢出水。
- 使用前確認給水槽。
- 水的硬度必須小於或等於100mg/L。
  礦物質可能會以白色漂浮顆粒的形式出現，但對人體無害。
- 水箱應使用可飲用的自來水填充。本產品並非設計用於取代水處理系統。不適用於未經處理的雨水箱。

主保鮮格

- 主保鮮格適合儲存魚、肉等新鮮食材。
  與冷藏室相比，魚、肉的儲藏壽命會延長。
- 食物冷凍過度時
  魚片或肉片可能會過度冷凍
  將溫度控製設置為 “Min”(最小)，
  避免食物過度冷凍。
- 食物無法完全冷凍時
  受到食物大小影響，如肉塊和體型較大的
  魚，以及儲存條件和周圍溫度等，食物可能無法達到預期的冷凍效果。
  此時將溫度控製設置為 “Max”(最大) (第12頁)。



易於切開
冷凍食物易於切開!
更為方便。



冷凍室

- 可以儲存許多冷凍食品和熟食。



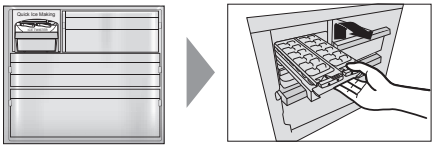
冷凍食物和保持食物味道的三個技巧

1. 快速冷凍薄且小的食物
2. 完全密封
3. 不要重覆冷凍

製冰

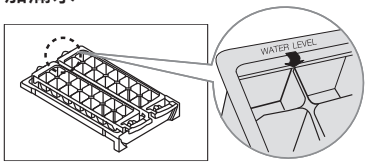
1. 對於 NR-BX471W/NR-BX471C/NR-BX471G 型號

1 **取出製冰器。**



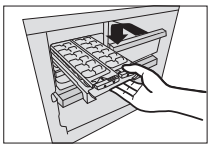
拉出製冰器。(第26頁)

2 **加滿水。**



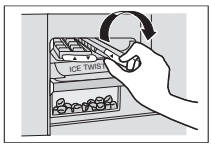
加水至 “WATER LEVEL” (水位線)。

3 **安裝製冰器。**



將冰塊盤放進冷凍室。

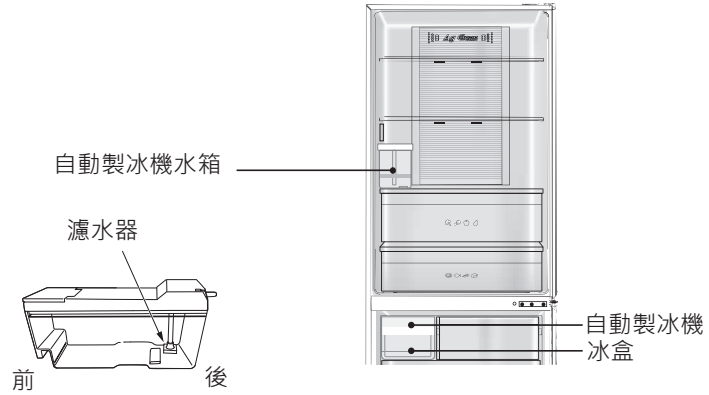
4 **取出冰塊。**



順時針轉動製冰器。
(冰塊便會掉進儲冰盒。)

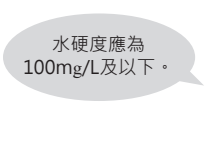
2. 對於 NR-BX471H 型號

2. 對於 NR-BX471H 型號
自動製冰



為方便使用自動製冰機

○ 自動製冰時，請僅使用飲用水。



飲用水

× 請勿將以下液體倒入自動製冰機水箱。
（以下液體可能會損壞自動製冰系統）

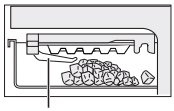

果汁等　運動飲料　汽水　熱水

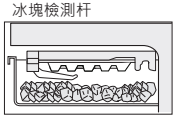
小貼士

- 水硬度應為100mg/L及以下。礦物質呈白色漂浮顆粒。這些礦物質是無害的。
- 第一次使用自動製冰機時，製冰機等處可能會有異味或積聚灰塵。
  請放棄第一次製冰的冰塊。
- 定期使用自動製冰機自動清洗功能。（第18頁）

注意

當冰滿時，觸動冰塊檢測杆，製冰模式將自動停止。


冰塊形成一堆，將接觸冰塊檢測杆。
（此時，自動製冰模式會停止）



將冰塊均勻地鋪在存冰盒，以製出更多的冰塊。

要求

- 請勿將水直接倒入存冰盒製冰。
  （否則，存冰盒可能會破裂）
- 請勿將食物或其他物品倒入存冰盒。
  （否則無法正確檢測冰量，自動製冰機可能會停止工作或無法拉出存冰盒）

冷凍室

在以下情況下，製冰時間會更長。

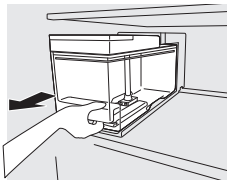
- 第一次使用雪櫃。（至少需要24小時，因為自動製冰功能僅在雪櫃內部夠冷時方動）
- 經常打開雪櫃門時。
- 雪櫃門半開時。
- 雪櫃裝滿食物時。
- 室內溫度冬天較低或夏天較高時。
- 發生電氣故障時。

備註

- 如果冰箱沒有正確放平，冰塊的大小可能會改變。

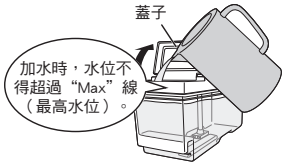
自動製冰水箱使用方法(*)

1 取出供水箱。



握緊把手，機水箱從冰箱中提出。

2 裝滿水。



打開蓋子，將水箱裝滿水，然後將蓋子放回原位。

3 蓋好蓋子。



確認水箱的方向並安裝，直到到位為止。
（如果不把水箱安裝到位，則無法製冰）

(*)可以在大約2小時內製冰，溫度控製設置為 “Med” 。

備註

- 水箱放置機水箱中時倒水，可能會造機水箱掉到顧客腳上或污染地板的風險。

如何快速製冰

■ **當設置為速凍模式 (Quick Freezing) 時，製冰速度會增加。**
僅需90分鍾即可製冰(*)。

備註

- 在速凍模式 (Quick Freezing)，消耗能量會比正常增加更多。
- 在設置速凍模式 (Quick Freezing) 模式時，ECONAVI模式不會運行。

(*)室內溫度為 20℃時，冰箱很少打開或關上。

自動製冰機清潔方法

第一次使用或長時間不使用時，冰盤可能會有異味或積聚灰塵。進行清潔製冰機前，請先清潔冰盤。
選擇自動製冰機清洗模式 (Auto Ice Clean) 後，會自動將水倒入冰盤和供水管3次（約2分鍾）以排出水。
選擇自動製冰機清洗模式 (Auto Ice Clean) 後，請確保水箱內是否有足夠的水。

1. 從製冰室中取出冰盒，取清冰盒中的全部冰塊（當已形成冰塊時），然後將冰盒放回原位。
2. 將水箱填充足夠量的水。
3. 選擇自動製冰機清潔模式 (Auto Ice Clean)（第18頁）。
   - 水箱同時發出斷斷續續的聲音，並開始清潔製冰機。
   - 製冰機清潔過程中，聲音無法關閉。
   - 當哔聲結束時，操作面板上自動製冰開啟模式 (Auto Ice On) LED熄滅，自動製冰機清潔結束，自動製冰過程開始。
4. 從製冰室中取出冰盒，將水从冰盒中倒出並擦去冰盒上的水。
   如果不把冰盒上的水擦幹淨，冰盒可能會破裂。

自動製冰停止方法

可按需蓋動/關閉製冰模式。

■ 暫停製冰

1. 選擇自動製冰停止模式（Auto Ice Off），自動製冰開啟模式（Auto Ice On） LED熄滅，雪櫃停製冰（第18頁）。
2. 無需往水箱倒水。倒入冰盤的水仍會結冰，2小時後會結冰。當冰盒已滿時，將不會繼續製冰。
3. 想繼續自動製冰時，請選擇自動製冰開啟模式（Auto Ice On），自動製冰開啟模式 (Auto Ice On) LED會亮起（第18頁）。

■ 長時間停止製冰

1. 清空水箱中的水，取出冰盒中的冰塊。
2. 將水箱、濾水膜、隔音墊、冰盒清洗幹淨，擦幹後放回原位。
3. 再次使用時，請將水箱裝滿水並放回原位。

■ 移動雪櫃時

1. 箱並取出冰盒中的所有冰塊。
2. 選擇自動製冰機清潔模式（Auto Ice Clean），操作面板上的自動製冰機清潔模式（Auto Ice Clean）LED將亮起，冰箱將開始清潔自動製冰機。（此時正在製冰的冰塊與水將掉入冰盒中）。
3. 清潔過程約2分鐘後結束。取出冰盒並倒掉其中的冰塊與水。
4. 清潔水箱、水濾器及冰盒，擦乾後放回原位。

如何清洗雪櫃

清潔或進行維護之前，請務必確保從電源插座上拔下電源插頭。請勿用濕手連接或斷開電源插頭。拔下插頭後，請放置5分鐘再重新插入。否則，壓縮機可能無法運作。

弄髒後立即清潔雪櫃！

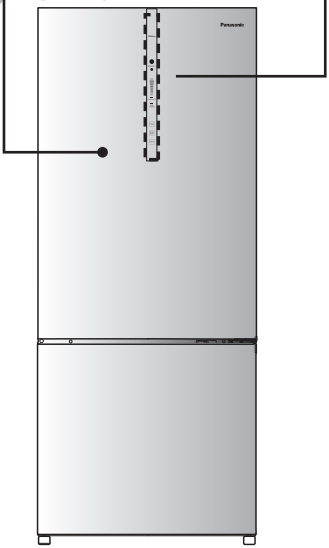
在污漬變硬之前，迅速擦去內側表面的污漬。

特別是食用油或豬油可能會導致塑料破裂，柑橘汁可能會導致雪櫃變色。當污漬無法輕鬆擦除時請使用溫水。請用濕軟布擦拭門表面。用乾布擦拭操作面板。當污漬無法輕易清除時，用蘸有中性廚房清潔劑的布擦拭。然後，用蘸有少量水的布擦拭。



請用濕軟布擦拭門表面。

用乾布擦拭 Operation Panel。(第11頁)



偶爾清潔可拆卸部件。

製冰裝置，一周清理一次。
根據指引，請每三個月取下托盤，門架等，然後將其浸入溫水中清洗。



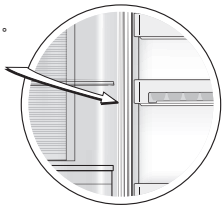
每個月至少清理門襯墊一次。

製冰裝置，一周清理一次。根據指引，請每三個月取下托盤，門架等，然後將其浸入溫水中清洗。

注意

門襯墊可由授權的服務代理商進行更換。
清潔時，如果門襯墊脫落，可將其推回到凹槽內。

使用石油凝膠的點。



要求

請勿使用以下物品清潔。
(否則，表面會被刮刮花或侵蝕)



廚房用清潔劑
(會使塑料破裂!)



清潔劑或肥皂粉



汽油、稀釋劑、油精、酸、石油



清洗器



熱水

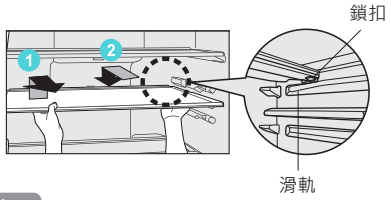
如何清洗雪櫃

托盤

每三個月清洗一次

■ **取出**

1. 向上抬起托盤並往前拉。打開托盤與滑軌間的銷扣，傾斜托盤並取出。



■ **裝上**

2. 托盤向裡推入，直至到達盡頭。



備註

- 取下蔬果格上的托盤時，請先拉出蔬果格，再如上所述取出托盤。
- 萬一在裝回盤子時卡不住，請檢查確認是否裝錯了托盤。
- 玻璃製成的托盤很重。
  請小心處理它們，以免它們掉落並造成任何損壞或傷害。要裝托盤時，將突出側朝下握住並牢固插入。

門架/瓶架

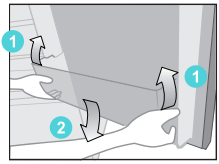
每三個月清洗一次

■ **取出**

1. 向上抬起，在左右側間交替更換。

■ **裝上**

2. 置于兩邊的支架上，向裡推入，直至到達盡頭。

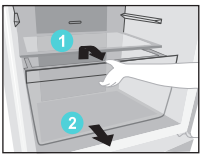


蔬果格/主保鮮格

每三個月清洗一次

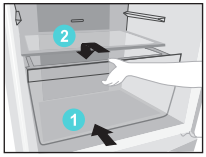
■ **取出**

1. 將蔬果格/主保鮮格向外拉出直至到達盡頭。
2. 稍微抬起蔬果格/主保鮮格前端，然後完全取出。



■ **裝上**

1. 將蔬果格/主保鮮格插到支架上。
2. 稍微抬起後向裡推入，直至到達盡頭。

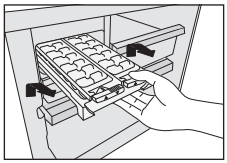


如何清洗雪櫃

製冰器 (對於 NR-BX471W/NR-BX471C/NR-BX471G 型號)　每三個月清洗一次

■ **取出**

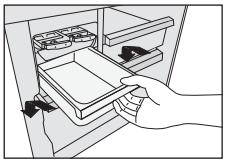
將製冰器和儲冰格向上抬起並向前拉，打開銷扣直至完全將其鬆開。



製冰器

■ **裝上**

製冰器和儲冰格向裡推入，直至到達盡頭。



儲冰格

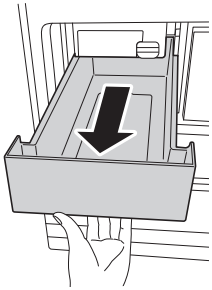
備註

- 您可以拆卸製冰器和儲冰格，以增加冷凍室內的空間。

冰盒　每三個月清洗一次

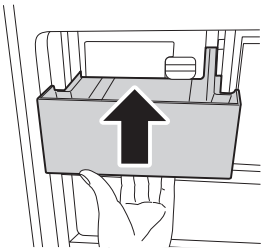
■ **取出**

提起並向前拉冰盒，直至完全取出為止。



■ **裝上**

推動冰盒直到碰到終點為止。

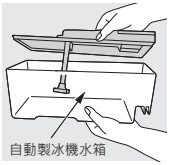


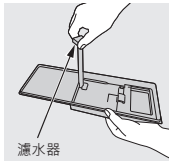
備註

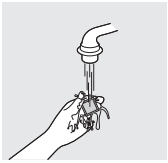
- 在清洗冰盒前，選擇停止自動製冰功能 (第 18 頁) 。

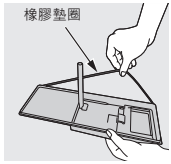
供水箱/濾水器自動製冰機的 (對於 NR-BX471H 型號)　每周

1. 打開蓋子，用水沖洗自動製冰機水箱。
2. 旋轉濾水器以解開鈎並將其取下。
3. 用水輕輕沖洗過濾水器。
4. 取下蓋子側面的橡膠墊圈，用水沖洗幹淨。
5. 將濾水器和橡膠墊圈安裝到位。









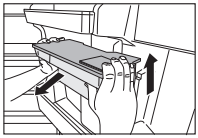
備註

- 如果濾水器中的管道有積水或堵塞，可能無法正確地製冰。

給水槽 (型號 NR-BX471G 型號)

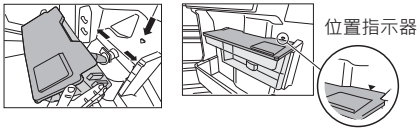
■ 取出

用雙手向上拉給水槽，然後將給水槽向自己稍微傾斜。



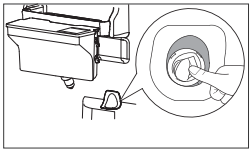
■ 裝上

將閥頭插入孔中。將給水槽的左右兩側都放在鎖上。將給水槽完全推到 "▼" 符號下 (位置指示器) 。



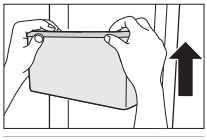
備註

- 取出給給水槽進行清潔時，如果橡膠襯墊因與水龍頭的摩擦而反轉，則只需用手將襯墊反向推至其原始位置即可。
- 逆時針旋轉可卸下給水槽上的閥。



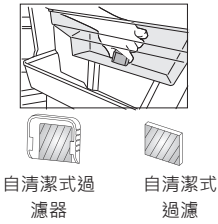
■ 更換過濾器

用手打開右上角的蓋子。



■ 裝上

將過濾器直接從鎖中取出。更換新的過濾器。將過濾器放回原位並蓋緊蓋子。



備註

- 建議每 3 年更換一次過濾器。
- 可以聯系全國的Panasonic服務中心購買新的自清潔式過濾器。

雪櫃使用說明指引

在尋求維修服務前，請檢查下列事項：

雪櫃不能操作。

- 檢查並確保插頭及其插座的狀況良好。
- 檢查屋內的主保險絲和電力系統有否出現問題。
- 檢查時請拔除插頭，等待至少5分鐘後再重新插回。

雪櫃溫度不夠低。

- 檢查確保控製面板上的指示燈在正確位置顯示。
- 檢查雪櫃是否負荷過多或冷藏了任何熱食。
- 雪櫃是否直接曝露在陽光下或靠近熱源？
- 雪櫃門是否完全關上？
- 雪櫃門是否過於頻繁地開關？

出現水珠、結霜。

外部

- 當環境濕度過高時，門墊圈可能出現水珠。空氣濕度降低時，這種情形將消失。請用乾布將水珠擦掉。

內部



- 門是否緊密關閉？
- 開關門是否太過頻繁？
- 雪櫃內的露水凝結還可能是由于存放高濕度的食物而無蓋好或包裝好。
- 空氣濕度高時，開門時間長，當雪櫃內裝有大量食物或製冰時，冷凍室收納盒的冷凍室、冰盒的或冷凍室門等處可能會形成雪。這種現象是正常的。用柔軟的幹布擦拭幹淨。

雪櫃發出噪聲。

- 檢查雪櫃是否已穩固放置或正確安裝。
- 檢查是否有任何物體與雪櫃接觸。
- 相應部件溫度調整導致雪櫃內的碎裂聲音屬正常現象。
- 安裝後，雪櫃可能會發出較大的噪聲。
  當雪櫃完成製冷後，噪聲將降低。
- 打開和關閉門時，雪櫃內部可能會發出嘯叫聲。 這是由於外部空氣通過雪櫃背面的管道吸入，以更好地平衡設備內部的空氣流通所致。
- 檢查與鍋水接觸的蒸發管是否蒸發。

雪櫃使用說明指引

內部出現異味。	● 是否放置沒有包裹，會發出氣味的食物？
雪櫃的背面和側面溫暖而灼熱。	● 由於雪櫃具有防結露和發熱管設備，雪櫃運行時櫃體背面和側面溫度較高。 ● 當製冷啟動或櫃門經常開閉時，背部和兩側發熱會更為明顯。
雪櫃的正常聲音。	● 當雪櫃開始運行時，會聽見像流水或沸水的聲音。這其實是冷媒流動的聲音。 ● 當自動除霜系統工作時會產生噪聲。 ● 雪櫃內附件在製冷過程中膨脹會發出「劈啪」破裂聲。 ● 當壓縮機在以下情況下高速運作時，您可能會感覺運作聲音變大：雪櫃在首次使用，過於頻繁地開閉櫃門或環境溫度過高等情況下未完全冷卻。當雪櫃完全冷卻後，聲音會變得更為安靜。
LED無法打開。	● 請聯繫Panasonic服務中心。
食物結冰。	● 是否把食物放近冷風口處？ ● 是否將溫度控製調整為「Max」（最大）？調整為「Min」（最小）。 ● 是否將食物放在主保鮮格？
飲水機（型號 NR-BX471G 型號） **液滴保持在噴嘴頂部。**	● 取水後，噴嘴頂部留有幾滴水珠，可能會滴入盛水盤中。這是正常現象。 ● 空氣濕度大時，噴嘴頂部會殘留少量水滴，可能會流入接水盤。 這是正常現象，當空氣濕度降低時不再出現。 請用柔軟的干毛巾清潔。 ● 當空氣濕度較低但水龍頭頂部仍有少量水滴流入盛水盤時，請立即聯繫Panasonic服務中心。
只有少量水滴流入水盤。	
水流不斷。	● 飲水機接水盤是否有異物或水垢？ ● 飲水機接水盤如有異常異物或結垢，請及時清洗。 ● 若水流持續不斷且接水盤內無異常異物，請立即與Panasonic服務中心聯繫。

雪櫃使用說明指引

ECONAVI模式的LED不能正常點亮。（對於 NR-BX471W/NR-BX471C/NR-BX471G 型號）

ECONAVI功能不運行（ECONAVI模式的LED不亮）。

- 速凍模式 (Quick Freezing) 新主保鮮制模式 (Prime Fresh+) 正在運行嗎？ (第16頁)
- 冷凍室和冷藏室的溫度設定是否不是“Med”(中溫)？
- 您頻繁打開雪櫃門或是儲存過非常熱的食物？
- 在經常使用的情況下，學習功能可能會自動禁用 ECONAVI 操作。

ECONAVI模式很少運行。

- 是否發生電源故障？
  如果發生電源故障，學習功能在此之前收集的資料將會丟失。
  在學習功能再次收集資料之前，將極少執行 ECONAVI 操作。

ECONAVI模式中途停止。

- 例如在 ECONAVI 操作過程中啟動解凍(自動)，之後將需要運行正常的製冷操作，因此可能會停止 ECONAVI 操作。
- 學習功能有時可能會重啟正常的製冷操作。

ECONAVI模式運行太頻繁（ECONAVI模式的LED很少關閉）。

- 光強傳感器是否被隱藏？
- 控制面板是否有污垢划痕(光照強度部分)？
- 根據使用條件，可以在使用雪櫃過程中運行 ECONAVI 操作而繼續維持冷凍效果。

控製面板顯示的錯誤。(對於 NR-BX471H 型號)

- 操作面板上顯示字母“H”和兩位數字。
  例如：H01
  →請聯系Panasonic服務中心尋求支持。

- U10：警報開門時間過長。
  → 請檢查各室的門是否閉合。

雪櫃使用說明指引

自動製冰（型號 NR-BX471H 型號）

雪櫃不製冰。

- 如果一段時間後水箱中的水沒有減少，即製冰模式不運行。
- 雪櫃內部足夠冷後開始製冰過程。（開始使用可能需要24小時以上）
- 檢查是否設置為自動製冰停止模式和（Auto Ice Off）？（第18頁）
- 務必將水箱和冰盤完全推入到位。
- 請勿將食物存放在製冰機中。
- 請勿頻繁安裝或取下冰盤。
- 檢查水箱中的水是否充足。
- 如果水溢在製冰室，請清潔幹淨。
- 請聯系Panasonic服務中心。

冰塊不會凍結成冰。

- 冷凍室溫度設置是否比冷凍室高-20 ℃？
  → 請調整為較低的溫度。（第12頁）

冰塊形狀異常。

- 有突出部分。→ 冰盤的凹槽可能被凍結。
- 冰塊是否呈圓形或與其他冰塊粘在一起。
  → 冰塊已存放很長時間。
  （由固體變成蒸汽，冰塊變成圓形或粘黏）
- 小冰塊。
  → 當水箱沒有水時，就會形成小冰塊。

主保鮮格

食物冷凍過度或未冷凍。

- 當主保鮮格中的食物冷凍過度時。
→ 將溫度控製設置為「Min」(最小)。
- 當主保鮮格中的食物未部分冷凍時。
→ 將溫度控製設置為 「Max」(最大)。

不冷，不凍結。

- 根據食物的類型、包裝條件、存儲容量以及門打開和關閉的頻率，冷卻或冷凍可能不夠。
→ 在食物之間留出空間讓冷空氣流通， 將大小相似的食物放入主保鮮格中，並相應地調節溫度。

沒有完全密封。

- 當食物過多時，可能會從主保鮮格溢出，進入主保鮮格後面的縫隙，造成密封不全。
→ 檢查主保鮮格的背面是否有食品？ 如果是這樣，請在安裝主保鮮格之前將其取下。
→ 妥善擺放食物，以免溢出。

規格

型號		NR-BX471W	NR-BX471C	NR-BX471G	NR-BX471H
急凍等級		★★★			
容量 (公升)	標準	毛容量/有效容量 (IEC 62552:2007)			网 (IEC 62552:2020)
	合計	465/405		462/402	416
	冷凍室	136/98			112
	冷藏室, 主保鮮格	329/307		326/304	304
尺寸 闊 × 深 × 高 (毫米)		686 x 697 x 1790	686 x 695 x 1790		686 x 695 x 1790
雪種類型		R600a			
淨重 (kg)		74	67	68	70
製冷系統		風冷式			
額定電壓 (伏特) 額定頻率 (赫茲)		請參考雪櫃門上的額定標籤。			

版權

■ **About software**

Model Number: NR-BX471H

This product consists of the following types of software.
(1) Software developed by or for Panasonic Corporation (Panasonic)
(2) Software owned by a third party and licensed to Panasonic
(3) Conditionally licensed open source software

The software classified in (3) above is distributed with the expectation that it will be useful on its own, but we do not warrant any implied guarantee of "commerciality" or "fitness for a specific purpose". No warranty is given, including.

You can find the link to download the most up-to-date information of Copyright:
https://www.panasonic.com/sg/consumer/kitchen-appliance/fridge/2-door-bottom-freezer/nr-bx471hwks.html
or QR code as below:

備註

備註

備註

Panasonic Corporation
https://www.panasonic.com

© Panasonic Appliances Vietnam Co., Ltd. 2021